

GARMIN®

XERO® L60i

Távmérő



Használati
útmutató

Tartalomjegyzék

Bevezetés	3
Lézeres figyelmeztetés	3
A készülék áttekintése	3
Állapotjelző LED-ek	4
AAA elemek beszerelése	4
A készülék be- és kikapcsolása	4
Készenléti üzemmód	4
Az okulár beállítása	4
Bluetooth® csatlakoztatott funkciók	6
Garmin Explore™	6
A telefon párosítása	6
Pontmérés	7
Célpont távolságmérése	7
Távolsági célpont mentése	7
Távolságtartó helyre navigálás	7
Előző helyszín megtekintése	7
Alkalmazások	9
Mentett pontok megtekintése	9
Az aktuális hely elmentése	9
Garmin-megosztás	9
Adatok megosztása a Garmin Share segítségével	9
Adatok fogadása a Garmin Share segítségével	10
Pálya létrehozása és navigálása	10
A pontok közötti távolság mérése	10
Térkép	11
A térkép használata	11
HUD-profilok	12
Általános profil	12
Íjász profil	12
Alkalmazott ballisztika profil	13
Alkalmazott ballisztika®	14
Alkalmazott ballisztika Quantum™ alkalmazás	14
Alkalmazott ballisztikai lehetőségek	14
Célkártya	14
Távolság kártya	15
Környezet	15
Profil	15

Alkalmazott ballisztika® Fogalomtár	16
Alkalmazott ballisztika® alkalmazás beállításai	18

A készülék testreszabása	19
Beállítások	19
Rendszerbeállítások	19
A gyorsbeállítások menü megnyitása	20
Eszközinformációk	21
Készülékápolás	21
A készülék tisztítása	21
Hosszú távú tárolás	21
Lanyard rögzítése	21
Műszaki adatok	21
A készülék információinak megtekintése	21
Az E-címke szabályozási és megfelelőségi információk megtekintése	21
Hibaelhárítás	22
A távolságmérés pontosságának hibaelhárítása	22
Műholdas jelek vétele	22
Az USB-kábel kihúzása	22
Termékfrissítések	22
A Garmin Express™ beállítása	22
További információk beszerzése	22

Bevezetés

FIGYELMEZTETÉS

A termék dobozában található *Fontos biztonsági és termékinformációk* útmutatóban találja a termékre vonatkozó figyelmeztetéseket és egyéb fontos információkat.

Az íj vagy a lőfegyver használata előtt mindig ellenőrizze a felszerelését. Ön felelős az íj vagy lőfegyver használatára vonatkozó előírások megértéséért és betartásáért.

Mindig értsd meg a célpontodat és azt, hogy mi van a célpontodon túl, mielőtt lőnél. Ha nem veszi figyelembe a lövési környezetet, az anyagi károkat, sérülést vagy halált okozhat.

Lézeres figyelmeztetés

FIGYELMEZTETÉS

Ez a készülék nem igényel rendszeres karbantartást. Abban az esetben, ha a készülék megsérül vagy működésképtelenné válik, a javítást vagy szervizelést kizárólag a gyár által felhatalmazott, gyárilag képzett szakemberek végezhetik. A készülék saját kezű javításának vagy szervizelésének megkísérlése a lézersugárzásnak való közvetlen kitettséget és a szem maradandó károsodásának kockázatát eredményezheti. Javítás vagy szervizelés esetén forduljon a kereskedőhöz vagy a Garmin^(®) vállalatához további információkért.

Ez a készülék olyan védőburkolattal rendelkezik, amely a helyén megakadályozza, hogy az ember az 1. osztályú lézertermékekre vonatkozó elérhető kibocsátási határértéket (AEL) meghaladó lézersugárzáshoz hozzáférjen. Ezt a készüléket nem szabad módosítani vagy a ház vagy az optika nélkül üzemeltetni. A készülék ház és optika nélküli üzemeltetése, vagy a készülék olyan módosított házzal vagy optikával történő üzemeltetése, amely a lézerforrást kiteszi, a lézersugárzás közvetlen expozícióját és a szem maradandó károsodásának kockázatát eredményezheti. A lézeroptika előtti diffúzor eltávolítása vagy módosítása a szem maradandó károsodásának kockázatát eredményezheti.

Eszköz áttekintése



1	Állapotjelző LED	A készülék állapotának megtekintése.
2		Tartsa lenyomva a távolságmérő be- vagy kikapcsolásához. Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.
3		Nyomja meg a gombot a menüpontok közötti görgetéshez.
4		Nyomja meg a lézerrel történő távolságméréshez. Tartsa lenyomva a lézerrel történő pásztázáshoz. Nyomja meg a menüpontok kiválasztásához.
5	Allítható dioptria	Forgassa el az okulárt a kijelzőn megjelenő kép fókuszálásához.

6 Időjárási sapka USB-C táp- és adatcsatlakozó (az időjárási sapka alatt)	Húzza felfelé, hogy hozzáférjen az USB-C táp- és adatcsatlakozóhoz. Csatlakoztasson egy kompatibilis USB-kábelt az adatátvitelhez a számítógép segítségével.
7 Készülékcímke	Tekintse meg a gyártó azonosítóját és a tanúsítványt. 

Állapotjelző LED-ek

LED-aktivitás	Állapot
Villogó zöld	A távolságmérő be van kapcsolva és használatra kész.
Váltakozó sárga és piros	A távolságmérő nem tudott bekapcsolni az akkumulátor alacsony töltöttsége miatt.
Sárgán villogó	A távolságmérő foglalt.

AAA elemek beszerelése

A távolságmérő két AAA lítiumelemmel működik. A készülékhez lítium elemek szükségesek.

- 1 Az elemtartó fedelet az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva vegye le.



- 2 Helyezzen be két AAA lítium elemet a távolságmérőbe, a polaritás betartásával.
- 3 Helyezze vissza az elemfedelet.

A készülék be- és kikapcsolása

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a  gombot.
- A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva a  gombot 2 másodpercig.

Készenléti üzemmód

Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében a távolságmérő készenléti üzemmódba kapcsol, amikor nem használja. Bármelyik gomb megnyomásakor felébred. A távolságmérő 48 óra használat nélkül töltött idő után teljesen kikapcsol.

Az okulár beállítása

A távolságmérő állítható okulárral rendelkezik (+/- 4 dioptria beállítás). Ez lehetővé teszi, hogy a kijelzőn megjelenő képet az Ön látásához igazítsa.

A kijelző fókuszálásához forgassa befelé vagy kifelé az okulárt.

Bluetooth® csatlakoztatott funkciók

A távolságmérő a Garmin Explore™ alkalmazással kompatibilis mobilkészülékéhez Bluetooth-csatlakoztatási funkciókkal rendelkezik.

Az adatok feltöltődnek a Garmin Explore rendszerbe: A távolságmérő szinkronizálásakor automatikusan elküldi a mentett helyeket és pályákat a Garmin Explore alkalmazásba. Ez lehetővé teszi az adatok megosztását más párosított eszközökkel.

Szoftverfrissítések: Lehetővé teszi, hogy a Garmin Explore alkalmazás segítségével frissítéseket kapjon a készülék szoftveréhez.

Javított GPS-gyűjtés: Lehetővé teszi, hogy gyorsabban csatlakozzon a műholdas jelekhez.

Garmin Explore™

A Garmin Explore weboldal és alkalmazás lehetővé teszi pályák, útvonalak és gyűjtemények létrehozását, utak tervezését, pályák szinkronizálását, tevékenységek feltöltését és a felhőalapú tárolás használatát. Fejlett tervezést kínálnak online és offline egyaránt, lehetővé téve az adatok megosztását és szinkronizálását a kompatibilis Garmin® készülékkel. Az alkalmazással letölthet térképeket offline eléréshez, majd bárhol navigálhat a mobilszolgáltatás igénybevétele nélkül.

A Garmin Explore alkalmazást letöltheti a telefonjára az alkalmazásboltból (garmin.com/exploreapp), vagy az explore.garmin.com webhelyre látogathat.

A telefon párosítása

A távolságmérő csatlakoztatott funkcióinak használatához a Garmin Explore™ alkalmazással kell párosítania a készüléket, ahelyett, hogy a telefon Bluetooth® beállításából párosítaná.

- 1 A távolságmérő kezdeti beállítása során válassza az **IGEN** lehetőséget, amikor a telefonjával való párosításra kéri.
- 2 Vigye a telefont 10 m (33 láb) közelébe a távolságmérőhöz.
- 3 Telepítse és nyissa meg a Garmin Explore alkalmazást (garmin.com/exploreapp) a telefonján található alkalmazásboltból.
- 4 Kövesse az alkalmazás utasításait a párosítás és a beállítási folyamat befejezéséhez.

Pontszerű távolságmérés

FIGYELMEZTETÉS

Mindig ellenőrizze a felszerelését, mielőtt íjat vagy lőfegyvert használna. Ön felelős az íj vagy lőfegyver használatára vonatkozó előírások megértéséért és betartásáért.

Mindig értse meg a célpontodat és azt, hogy mi van a célpontodon túl, mielőtt lőnél. Ha nem veszi figyelembe a lövési környezetet, az anyagi károkat, sérülést vagy halált okozhat.

A célpont távolságának meghatározása

A távolságmérővel megmérheti a távolságot az aktuális pozíciójától egy célpontig. A lézeres beméréshez túl messze lévő célpontok esetében a távolságmérő a Sensor Locate funkciót használja, amely a GPS-t, valamint az iránytűt, a dőlésmérőt és a fedélzeti térképet használja a becsült távolság megjelenítéséhez.

MEGJEGYZÉS: Amikor az Érzékelőhely funkció aktív, a készülék zárolja az iránytűt és a gyorsulásmérőt, és a retikula bal és jobb oldalán befelé mutató nyilak jelennek meg.  jelenik meg a kijelzőn az Érzékelőhely távolságok mellett.

- 1 Igazítsa a távolságmérő kijelzőjén megjelenő retikult a célpontoz.
- 2 Válasszon ki egy opciót:
 - A célpont gyors távolságmeghatározásához nyomja meg a  gombot.
 - A célpont folyamatos távolságtartásához vagy az érzékelő által meghatározott távolság eléréséhez tartsa lenyomva a , tartsa a távolságmérőt stabilan, miközben a célpontot lézerral látja, és engedje el a .

Távolságtartó hely elmentése

- 1 Egy hely távolságmérése után nyomja meg a  gombot.
- 2 Válassza a **SAVE (MENTÉS)** lehetőséget.
- 3 Válassza ki a hely ikonját.
- 4 Válassza a **DONE (KÉSZ)** lehetőséget.

Navigálás egy beállított helyszínre

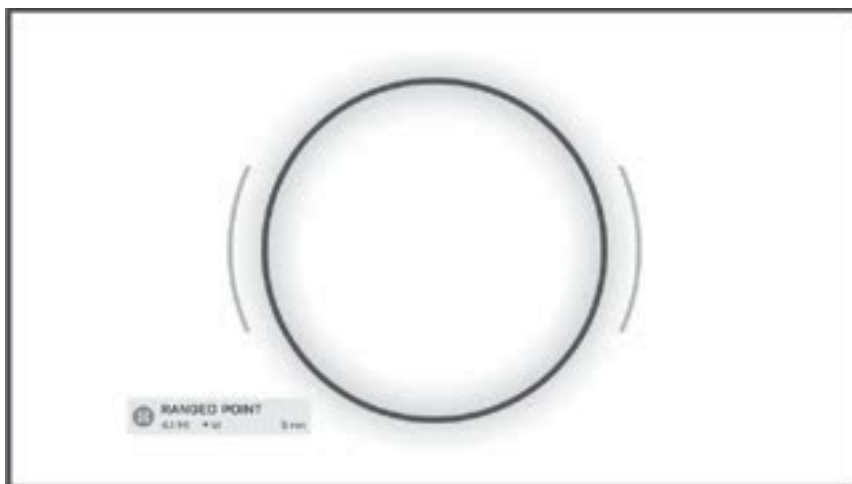
- 1 Egy hely bemérése után nyomja meg a  gombot.
- 2 Válassza a **GO** lehetőséget.
- 3 Kezdje meg a navigálást a célállomáshoz.
 - ▲ az Ön helyét jelöli a térképen. Az útvonalat színes vonallal jelöli.

Előző helyszín megtekintése

A vizuális visszahívás funkció lehetővé teszi, hogy a távolságmérő visszavezesse a tekintetét egy korábban bemért helyre a környezetben.

MEGJEGYZÉS: A legutóbbi távolságok korlátozott ideig automatikusan tárolódnak, még akkor is, ha manuálisan nem menti el őket.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot.
- 2 Válassza ki a **RECALL LAST RANGE (Utolsó távolság felidézése)** lehetőséget.
- 3 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, hogy a beállított hely irányába nézzen.



Egy nagy kör jelenik meg a kijelzőn, amikor a távolságmérő a távolságmérő helyére van beállítva.

Alkalmazások

A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot az alkalmazások listájának megnyitásához.

Név	További információk
BEÁLLÍTÁSOK	A készülék beállításainak testreszabása (Beállítások , 19. oldal).
MENTETT PONTOK	Megjeleníti az elmentett útvonali pontokat (Távolsági pont mentése , 7. oldal), valamint legfeljebb 20, a legutóbbi távolsági pontok közül (Mentett pontok megtekintése , 9. oldal).
GARMIN MEGOSZTÁS	Adatok küldése és fogadása más Garmin®készülékekkel (Garmin Share , 9. oldal).
MAGASSÁGI DIAGRAM	Megjeleníti az Ön aktuális tartózkodási helyének magassági diagramját.
MEASURE	Megméri a távolságot a távolságtartó pontok között (Pontok közötti távolság mérése , 10. oldal).
PÁLYAKÉSZÍTŐ	Több pontból álló kurzusokat hoz létre, amelyeken navigálhat (Kurzus létrehozása és navigálása , 10. oldal).
TIPPEK	Megjeleníti a távolságmérő használatára vonatkozó tippeket.

Mentett pontok megtekintése

Megtekintheti a kurzusokat, az útvonali pontként elmentett távolsági pontokat, valamint az utolsó 20 távolsági pontot.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot.
- 2 Válassza a **MENTETT PONTOK** lehetőséget.
- 3 Ha szükséges, nyomja meg a  gombot az elmentett útpontok vagy pályák megtekintéséhez.
- 4 Válasszon ki egy pontot vagy pályát a listából.
Megjelennek a pont vagy pálya helyére vonatkozó információk, valamint a térképen való elhelyezkedése.
- 5 Nyomja meg a  gombot.
- 6 Válasszon ki egy lehetőséget:
 - Válassza a **GO** lehetőséget a ponthoz vagy pályához való navigáláshoz ([Távolsági helyhez navigálás](#), 7. oldal).
 - Válassza a **RECALL (Visszahívás)** lehetőséget, hogy a távolságmérő a környezetében lévő pont helyére irányítsa a tekintetét ([Előző hely megtekintése](#), 7. oldal).
 - Válassza a **MENTÉS** lehetőséget a pont mentéséhez ([Távolsági hely mentése](#), 7. oldal).**MEGJEGYZÉS:** Ez a lehetőség csak olyan pontok esetében jelenik meg, amelyeket még nem mentett el.
 - Válassza a **DELETE (TÖRLÉS)** lehetőséget a pont vagy pálya listából való eltávolításához.

Az aktuális hely elmentése

Ha vissza szeretne térni egy bizonyos pontra, elmentheti a helyét útpontként.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot.
- 2 Válassza ki az **AKTUÁLIS HELYZET MENTÉSE** lehetőséget.
- 3 Válasszon ki egy ikont a helyhez.
- 4 Válassza a **KÉSZ.**

Garmin Megosztás

FIGYELMEZTETÉS

Az Ön felelőssége, hogy diszkréciót alkalmazzon, amikor információkat oszt meg másokkal. Mindig győződjön meg arról, hogy ismeri és jól ismeri azt a személyt, akivel információt oszt meg.

A Garmin Share funkció lehetővé teszi, hogy a Bluetooth®technológia segítségével vezeték nélkül megossza adatait más kompatibilis Garmin®készülékekkel. Ha a Garmin Share funkció engedélyezve van, és a kompatibilis Garmin készülékek egymás hatótávolságán belül vannak, kiválaszthatja az elmentett helyeket és pályákat, amelyeket egy közvetlen, biztonságos készülék-eszköz kapcsolaton keresztül továbbíthat egy másik készülékre, anélkül, hogy telefonra vagy Wi-Fi-kapcsolatra lenne szüksége.

Az adatok megosztása a Garmin Share segítségével

A funkció használatához mindkét kompatibilis eszközön engedélyezve kell lennie a Bluetooth®technológiának, és a készülékeknek 3 méter¹ belül kell lenniük egymáshoz képest. A kérésre bele kell egyeznie abba is, hogy adatait megoszthassa más Garmin®készülékekkel a Garmin Share segítségével.

A Xero®L60i távolságmérője képes adatokat küldeni és fogadni, ha egy másik kompatibilis Garmin készülékhez csatlakozik ([Adatfogadás a Garmin Share segítségével, 10. oldal](#)). Az adatokat különböző készülékek között is átviheti. Például megoszthat egy kedvenc pályát a távolságmérőjéről a kompatibilis Garmin órájára.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot.
- 2 Válassza ki a **GARMIN SHARE** lehetőséget.
- 3 Nyomja meg a  gombot.
- 4 Válassza a **SHARE (Megosztás)** lehetőséget.
- 5 Válasszon ki egy kategóriát, és válasszon ki egy vagy több elemet.
- 6 Válassza ki a **SHARE-t**.
- 7 Várjon, amíg a készülék megkeresi a kompatibilis eszközöket.
- 8 Válasszon ki egy eszközt.
- 9 Ha szükséges, erősítse meg a hatjegyű PIN-kód egyezését mindkét eszközön, és válassza a **FOLYTATÁS** lehetőséget.
- 10 Várjon, amíg az eszközök átküldik az adatokat.
- 11 Válassza a **SHARE AGAIN** lehetőséget, ha ugyanazokat az elemeket szeretné megosztani egy másik felhasználóval (opcionális).
- 12 Válassza a **DONE (KÉSZ)** lehetőséget.

Adatok fogadása a Garmin Share segítségével

A funkció használatához mindkét kompatibilis eszközön engedélyezve kell lennie a Bluetooth®technológiának, és a készülékeknek 3 méter belül kell lenniük egymáshoz képest. A kérésre bele kell egyeznie abba is, hogy adatait megoszthassa más Garmin®készülékekkel a Garmin Share segítségével.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot.
- 2 Válassza ki a **GARMIN SHARE** lehetőséget.
- 3 Várjon, amíg a készülék megkeresi a hatótávolságban lévő kompatibilis készülékeket.
- 4 Válassza az **ELFOGADÁS** lehetőséget.
- 5 Ha szükséges, erősítse meg, hogy a hatjegyű PIN-kód mindkét eszközön egyezik, és válassza a **FOLYTATÁS** lehetőséget.
- 6 Várjon, amíg az eszközök átküldik az adatokat.
- 7 Válassza a **DONE (KÉSZ)** lehetőséget.

Pálya létrehozása és navigálás

A több távolsági pontból álló tanfolyamokban való navigáláshoz használhatja a tanfolyam-készítő funkciót.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot.
- 2 Válassza a **PÁLYAKÉSZÍTŐ** menüpontot.
- 3 Távolságtartományozza az első pontot a kurzushoz ([Célpont távolságtartó meghatározása, 7. oldal](#)).
- 4 Távolság a második pontot.
- 5 Ha szükséges, további pontokat is mérjen be.
- 6 Válassza a **START NAVIGATION (NAVIGÁCIÓ INDÍTÁS)** lehetőséget.
A készülék kiszámítja az útvonalat, és megjeleníti azt a térképen.

A pontok közötti távolság mérése

A készülékkel megmérheti a távolságot az aktuális pozíciójától egy távoli vagy korábban elmentett pontig, valamint a pontok közötti távolságot.

- 1 Válasszon ki egy lehetőséget:
 - A tartózkodási helye és a környezetben lévő célpont közötti távolság méréséhez igazítsa a távolságmérő retiküljét a célponthoz, és mérje be a távolságot ([Célpont távolságmérése, 7. oldal](#)).
 - A helyzete és egy elmentett útpont közötti távolság méréséhez válassza a **HELYSZÍNHELYEK TOVÁBBRA TÁVOLÍTÁSA > ELMENTETT PONTOK** menüpontot, majd válasszon ki egy útpontot.Megjelenik a távolságtartó távolság.
- 2 Ismétlje meg a lépést egy második pont hozzáadásához.
Megjelenik a távolság, valamint a két pont közötti távolság.
- 3 Ha szükséges, adjon hozzá további pontokat.
Megjelenik a távolság, valamint az egyes távolsági pontok közötti kombinált távolság.

Térkép

▲ az Ön helyét jelöli a térképen. Ahogy utazik, a ▲ mozog, és megjeleníti az útvonalát. A nagyítási szinttől függően útvonalpontok nevei és szimbólumok jelenhetnek meg a térképen. A térképet nagyíthatja, hogy részletesebben láthassa. Amikor egy célállomás felé navigál, az útvonalát egy színes vonal jelzi a térképen.

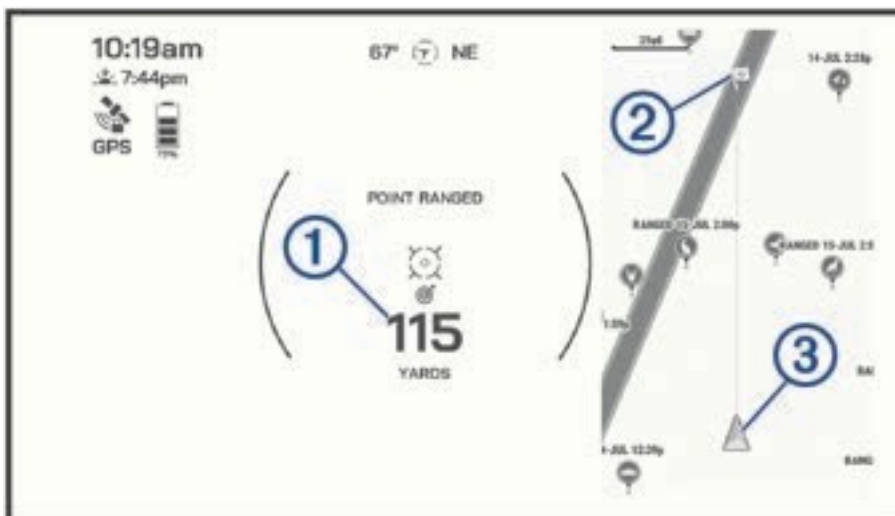
A térkép használata

- 1 A kezdőképernyőn a térkép megnyitásához nyomja meg a ► gombot.
- 2 Ha szükséges, nyomja meg a ◀ vagy a ► gombot a nagyításhoz vagy kicsinyítéshez.
- 3 Nyomja meg a ✕ gombot a pásztázó üzemmódra való váltáshoz.
- 4 A célkereszt mozgatásához használja az irányjelzőt.
- 5 Tartsa lenyomva a ✕ gombot a szátkereszt által jelzett terület kijelöléséhez.
- 6 Válasszon ki egy lehetőséget:
 - Válassza a **GO** lehetőséget a helyhez való navigáláshoz ([Távolsági helyhez való navigálás, 7. oldal](#)).
 - Válassza a **RECALL** lehetőséget, hogy a távolságmérő a környezetében lévő helyre irányítsa a tekintetét ([Előző hely megtekintése, 7. oldal](#)).
 - Válassza a **MARK WAYPOINT (Úticél jelölése)** lehetőséget a hely úticélként való elmentéséhez.

HUD-profilok

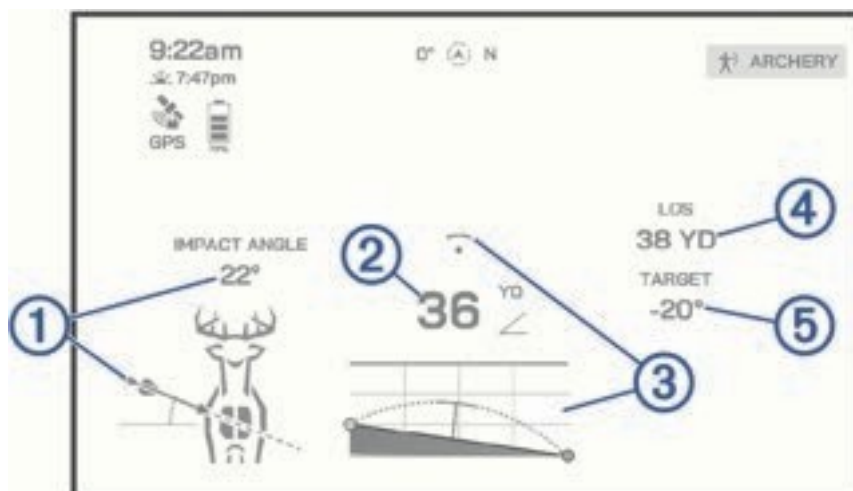
A HUD-profil határozza meg, hogy milyen adatok jelenjenek meg a kezdőképernyőn egy pont távolsága után. A profilt a kezdőképernyőn a  gomb megnyomásával és a **BEÁLLÍTÁSOK > HUD PROFIL** kiválasztásával módosíthatja.

Általános profil



①	A távolság a tartózkodási helyétől a távolságtartó pontig.
②	A távolsági pont helye a térképen.
③	Az aktuális helyzete a térképen.

Íjászat profil



①	A nyílvezetőnek a távolsági pontra vetített becsapódási szöge.
②	A szögkompenzált távolság a pontig.
③	A nyíl előrevetített repülési csúcsa.
④	A látóirányú távolság a pontig.
⑤	A ponthoz viszonyított szög.

Alkalmazott ballisztikai profil

FIGYELMEZTETÉS

Az Alkalmazott ballisztika funkció célja, hogy pontos magassági és szélességi megoldásokat nyújtson, kizárólag a fegyver és a lövedék profilja és az aktuális körülmények mérése alapján. A környezettől függően a körülmények gyorsan változhatnak. A környezeti feltételek változásai, mint például a széllokések vagy a lőtávolság alatti szél, hatással lehetnek a lövés pontosságára. A magassági és szélességi megoldások csak javaslatok, amelyek az Ön által a funkcióba bevitt adatokon alapulnak. Mérje le gyakran és óvatosan, és hagyja, hogy a környezeti feltételek jelentős változása után stabilizálódjanak az értékek. Mindig hagyjon egy kis biztonsági tartalékot a változó körülmények és a leolvasási hibák esetére.

Mindig értse meg a célpontodat és azt, hogy mi van a célpontodon túl, mielőtt lőnél. Ha nem veszi figyelembe a lövési környezetet, az anyagi károkat, sérülést vagy halált okozhat.



1	A kiválasztott profil neve.
2	Az aktuális helyétől a távolság a távolsági ponttól. MEGJEGYZÉS: A ballisztikai megoldó ezt a távolságot és a dőlésszöget is felhasználja a lövési megoldás kiszámításához.
3	A célzási megoldás függőleges része, milliradiánban (mil) vagy szögpercben (MOA) megadva.
4	A célzási megoldás vízszintes része a szélesebesség 1 és a szélirány alapján, milliradiánokban (mil) vagy szögpercekben (MOA) megadva.
5	A célzási megoldás vízszintes része a szélesebesség 2 és a szélirány alapján, milliradiánokban (mil) vagy szögpercekben (MOA) megadva.
6	A szélirány.
7	Az 1. és 2. szélálláshoz használt szélesebesség.
8	A lövés dőlésszöge. A negatív érték lefelé irányuló lövést jelez. A pozitív értékek emelkedő lövést jeleznek. A lövési megoldás megszorozza a megoldás függőleges részét a dőlésszög koszinuszával, hogy kiszámítsa a felfelé vagy lefelé irányuló lövés korrigált megoldását.
9	A tűz iránya, észak 0 fok, kelet 90 fok.

Alkalmazott ballisztika®

FIGYELMEZTETÉS

Az Alkalmazott ballisztika funkció célja, hogy pontos magassági és szélességi megoldásokat nyújtson, kizárólag a fegyver és a lövedék profilja és az aktuális körülmények mérése alapján. A környezettől függően a körülmények gyorsan változhatnak. A környezeti feltételek változásai, mint például a szél, a hőmérséklet vagy a lövéstávolság alatti szél, hatással lehetnek a lövés pontosságára. A magassági és szélességi megoldások csak javaslatok, amelyek az Ön által a funkcióba bevitt adatokon alapulnak. Mérje le gyakran és óvatosan, és hagyja, hogy a környezeti feltételek jelentős változása után stabilizálódjanak az értékek. Mindig hagyjon egy kis biztonsági tartalékot a változó körülmények és a leolvasási hibák esetére.

Mindig értse meg a célpontodat és azt, hogy mi van a célpontodon túl, mielőtt lőnél. Ha nem veszi figyelembe a lövési környezetet, az anyagi károkat, sérülést vagy halált okozhat.

Az Alkalmazott ballisztika funkció testreszabott célzási megoldásokat kínál a távlövéshez a puska jellemzői, a lövedék jellemzői és a különböző környezeti feltételek alapján. Olyan paramétereket adhat meg, mint a szél, a hőmérséklet, a páratartalom, a távolság és a löirány.

Ez a funkció biztosítja a nagy hatótávolságú lövedékek kilövéséhez szükséges információkat, beleértve a magassági tartást, a szélességet és a repülési időt. Emellett a lövedéktípusra szabott, egyéni légellenállási modelleket is tartalmaz. További részletekért látogasson el az appliedballisticsllc.com weboldalra. A kifejezések és adatmezők leírását lásd az *Applied Ballistics® Glossary of Terms*, 16. oldal.

MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy az Applied Ballistics Quantum™ alkalmazásban frissítenie kell a ballisztikai megoldót ahhoz, hogy az Applied Ballistics összes funkcióját feloldja (*Applied Ballistics Quantum™ alkalmazás*, 14. oldal).

Applied Ballistics Quantum™ App

Az Applied Ballistics Quantum alkalmazás lehetővé teszi a ballisztikai profilok kezelését a Xero® L60i készüléken, illetve szükség esetén a ballisztikai megoldó frissítését. Az Applied Ballistics Quantum alkalmazást letöltheti telefonjának alkalmazásboltjából.

Alkalmazott ballisztikai® lehetőségek

A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot, és válassza az **AB MENÜ lehetőséget**.

CÉLKÁRTYA: Beállítja az aktuális célpont távolsági lövési feltételeit, beleértve a távolságot, a magasságot és a szélességet (*Célpont szerkesztése*, 14. oldal). Megváltoztathatja a kiválasztott célt, és akár 26 célpontra vonatkozóan testre szabhatja a feltételeket (*A célpont módosítása*, 15. oldal).

RANGE KÁRTYA: Különböző tartományok adatainak megjelenítése a felhasználó által megadott paraméterek alapján (*Tartománykártya*, 15. oldal). Az adatmezők testre szabhatók (*A tartománykártya mezőinek testreszabása*, 15. oldal).

KÖRNYEZET: Beállítja az aktuális környezet légköri feltételeit. Egyéni értékeket adhat meg, vagy használhatja a készülék belső érzékelőjének nyomás-, szélességi és hőmérsékleti értékeit (*Környezet*, 15. oldal).

PROFIL: A lövedék és a fegyver tulajdonságainak beállítása az aktuális profilhoz (*Profil szerkesztése*, 15. oldal). Megváltoztathatja a kiválasztott profilt (*Másik profil kiválasztása*, 16. oldal) és további profilokat adhat hozzá (*Profil hozzáadása*, 15. oldal).

BEÁLLÍTÁSOK: Beállítja a mértékegységeket és a tűzvezérlési opciókat a szélesség és a magasság beállításához (*Applied Ballistics® App Settings*, 18. oldal).

Célkártya

Célpont hozzáadása

Legfeljebb 26 célt adhat hozzá.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot, és válassza az **AB MENÜ lehetőséget**.
 - 2 Válassza a **TARGET CARD > SET UP TARGETS (Célkártyák beállítása)** lehetőséget.
 - 3 Igazítsa a távolságmérő kijelzőjén megjelenő retikült a céltáblához.
 - 4 Válasszon ki egy opciót:
 - A célpont gyors távolságmeghatározásához nyomja meg a  gombot.
 - A célpont folyamatos távolságtartásához tartsa lenyomva a  gombot, tartsa a távolságmérőt stabilan, miközben a célpontot célba veszi, és engedje el a gombot.

- Az új célpont a lista alján jelenik meg.

A célpont szerkesztése

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot, és válassza az **AB MENÜ lehetőséget**.

- 2 Válassza a **TARGET CARD (Célkártya)** lehetőséget.
- 3 Válasszon ki egy célpontot.
- 4 Válassza ki a szerkeszteni kívánt opciót.

A célpont módosítása

- 1 A kezdőképernyőről nyomja meg a  gombot, és válassza az **AB MENU** lehetőséget.
- 2 Válassza a **TARGET CARD (Célkártya)** lehetőséget.
- 3 Válasszon ki egy célpontot.
- 4 Válassza a **SET AS CURRENT (BEÁLLÍTÁS AKTUÁLISÁLLÍTÁSBAN)** lehetőséget.

Tartomány kártya

A tartománykártya mezőinek testreszabása

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot, és válassza az **AB MENÜ** lehetőséget.
- 2 Válassza a **TÉRKÁRTYA** lehetőséget.
- 3 Nyomja meg a  gombot az első mező kiválasztásához.
- 4 A mező megváltoztatásához nyomja meg a  vagy a  gombot.
- 5 Ismételje meg a lépéseket a második mező módosításához.

Környezet

A környezet szerkesztése

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot, és válassza az **AB MENÜ** lehetőséget.
- 2 Válassza a **KÖRNYEZET** lehetőséget.
- 3 Válassza ki a szerkeszteni kívánt opciót.

Profil

Profil hozzáadása

A profilinformációkat tartalmazó .pro fájlt az Applied Ballistics Quantum™ alkalmazással hozhatja létre, és a fájlt az eszköz AB mappájába viheti át. A Garmin®-készülék segítségével is létrehozhat egy profilt.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot, majd válassza az **AB MENÜ** lehetőséget.
- 2 Válassza a **PROFIL > PROFIL > ÚJ PROFIL LÉTREHOZÁSA** lehetőséget.

Profil szerkesztése

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot, majd válassza az **AB MENU** lehetőséget.
- 2 Válassza a **PROFIL > PROFIL**.
- 3 Válasszon ki egy profilt.
- 4 Válasszon ki egy opciót:
 - A lövedék tulajdonságainak megadásához válassza a **LÖVEDÉK TULAJDONSÁGOK** lehetőséget, majd válasszon ki egy opciót.
TIPP: A BULLET DATABASE (Golyóadatbázis) lehetőség kiválasztásával automatikusan megadhatja a golyó tulajdonságait az Applied Ballistics® golyóadatbázisból. Ha manuálisan adja meg a lövedéktulajdonságokat, az információkat a lövedékgyártó weboldalán találja meg.
 - A fegyver és a távcső tulajdonságainak megadásához válassza a **GUN PROPERTIES (Fegyver tulajdonságai)** lehetőséget, majd válasszon ki egy opciót.
 - A torkolati sebesség kalibrálásához, hogy pontosabb megoldást adjon a szuperszonikus tartományban a löfegyver számára, válassza a **FEGYVER TULAJDONSÁGI TULAJDONSÁG KALIBRÁLÁSA > TORLATGYORSÁG**, válasszon egy opciót, majd válassza a **TELJESÍTÉS** lehetőséget.
 - A löfegyver cseppskála-tényezőjének kalibrálásához, hogy pontosabb megoldást adjon a löfegyver transzszonikus tartományában vagy azon túl, válassza a **FEGYVERTULAJDONSÁGOK > DSF KALIBRÁLÁSA** menüpontot, válasszon egy opciót, majd válassza a **KÉSZT**.
MEGJEGYZÉS: A Garmin® azt ajánlja, hogy a torkolati sebességet kalibrálja a cseppskála tényező kalibrálása előtt. Miután kalibrálta a cseppskála-tényezőt, a **GUN PROPERTIES > VIEW DSF TABLE (FEGYVER TULAJDONSÁGI TULAJDONSÁGOK > DSF TÁBLÁZAT NÉZÉSE)** menüpontot választva megtekintheti a cseppskála-tényező táblázatát. Ha szükséges, a cseppskála-tényező táblázat megtekintése közben megnyomhatja a  gombot, hogy visszaállítsa az alapértelmezett értékeket.
 - A torkolati sebesség-hőmérséklet táblázat szerkesztéséhez válassza a **FEGYVER TULAJDONSÁGOK > MV-TEMP TÁBLÁZAT** menüpontot, és válasszon ki egy értéket a szerkesztéshez.
MEGJEGYZÉS: Ha szükséges, a  gomb megnyomásával, amikor nincs érték kiemelve, visszaállíthatja a torkolati sebesség-hőmérséklet táblázatot az alapértelmezett értékekre.
 - A kimeneti mezők mértékegységeinek szerkesztéséhez válassza a **Kimeneti egységek (OUTPUT UNITS)** lehetőséget.

Profil törlése

MEGJEGYZÉS: Az aktuális profil nem törölhető.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a **▲** gombot, és válassza az **AB MENÜ** lehetőséget.
- 2 Válassza a **PROFIL > PROFIL**.
- 3 Válasszon ki egy profilt.
- 4 Válassza a **PROFIL TÖRLÉSE** lehetőséget.

Másik profil kiválasztása

- 1 A kezdőképernyőről nyomja meg a **▲** gombot, majd válassza az **AB MENÜ** lehetőséget.
- 2 Válassza a **PROFIL > PROFIL**.
- 3 Válasszon ki egy profilt.
- 4 Válassza a **PROFIL KIVÁLASZTÁSA** lehetőséget.

Alkalmazott ballisztikai[®] fogalomtár

Célkártya mezők

TŰZIRÁNY: A tűz iránya, ahol észak 0 fok, kelet pedig 90 fok. Beviteli mező.

BESZÉLGETÉS: A felvétel dőlésszöge. A negatív érték lejtős lövést jelez. A pozitív érték emelkedő lövést jelez. A lövési megoldás megszorozza a megoldás függőleges részét a dőlésszög koszinuszával, hogy kiszámítsa a felfelé vagy lefelé irányuló lövés korrigált megoldását. Beviteli mező.

TÁVOL: A célponttól mért távolság, yardban vagy méterben megadva. Bemeneti mező.

SPEED: A mozgó célpont sebessége, mérföld/óránban (mph), kilométer/óránban (km/h) vagy méter/másodpercben (m/s) megadva. A negatív érték balra mozgó célpontot jelez. A pozitív érték jobbra mozgó célpontot jelez. Beviteli mező.

Távolság kártya mezői

DROP: A lövedék által a repülési útvonal mentén tapasztalt teljes esés, hüvelykben vagy centiméterben megadva.

ELEVÁCIÓ: A célzási megoldás függőleges része, hüvelykben, milliradiánban (mrad vagy mil) vagy szögpercben (MOA) megadva.

ENERGIA: A lövedéknek a célbaérkezéskor fennmaradó energiája, amely lábkilogramm erőben (ft. lbf.) vagy joule-ban (J) van megadva.

H COR: A vízszintes Coriolis-hatás. A vízszintes Coriolis-hatás a Coriolis-hatásnak tulajdonított szélmegoldás összege. Ezt mindig a ~~készülék~~ számítja ki, bár a hatása minimális lehet, ha nem nagy távolságról lő.

LEAD: Az adott sebességgel balra vagy jobbra mozgó célpont eltalálásához szükséges vízszintes korrekció.

TIPP: Amikor megadja a célpont sebességét, a készülék a szükséges szélerősséget beleszámítja a teljes szélerősség értékebe.

SPIN DRIFT: A spin sodródásnak (giroszkópos sodródás) tulajdonított tekerceselési megoldás összege. Például az északi féltekén egy jobbra csavart csőből kilőtt lövedék útja során mindig kissé jobbra fog kitérni.

TOF: A repülési idő, amely azt az időt jelzi, amely alatt a lövedék egy adott távolságon belül eléri a célt.

V COR: A függőleges Coriolis-hatás. A függőleges Coriolis-hatás a magassági megoldásnak a Coriolis-hatásnak tulajdonított része. Ezt mindig kiszámítja a készülék, bár a hatása minimális lehet, ha nem nagyobb ~~távolságról~~ távolságról lő.

VEL MACH: A lövedék becsült sebessége a célpontba való becsapódáskor, a mach sebesség tényezőjeként megjelenítve.

VELOCITY: A lövedék becsült sebessége a célpontba való becsapódáskor.

WINDAGE 1: A célzási megoldás vízszintes része a szélsebesség 1 és a szélirány alapján, hüvelykben, milliradiánban (mrad vagy mil) vagy szögpercben (MOA) megadva.

SZÉL 2: A célzási megoldás vízszintes része a szélsebesség 2 és a szélirány alapján, hüvelykben, milliradiánban (mrad vagy mil) vagy szögpercben (MOA) megadva.

Környezeti mezők

AMB/STN PRESS.: A környezeti (állomás) nyomás. A környezeti nyomás nem úgy van beállítva, hogy a tengerszint feletti (barometrikus) nyomást képviselje. A környezeti nyomásra a ballisztikai lövészet megoldáshoz van szükség. Bemeneti mező.

TIPP: Ezt az értéket kézzel is megadhatja, vagy kiválaszthatja a USE CURRENT AMB./STN. PRESS. opciót, hogy a készülék belső érzékelőjének nyomásértékét használja.

PÁRAMENTELESSÉG: A levegő nedvességtartalmának százalékos aránya. Beviteli mező.

SZÉLESSÉG: A Föld felszínének vízszintes helyzete. A negatív értékek az Egyenlítő alatt vannak. A pozitív értékek az Egyenlítő fölött vannak. Ezt az értéket a függőleges és vízszintes Coriolis-drift kiszámításához használják. Bemeneti mező.

TIPP: A USE CURRENT LATITUDE (Aktuális szélességi koordináták használata) opciót választhatja a készülék GPS-koordinátáinak használatához.

MEGJEGYZÉS: A LATITUDE csak a Coriolis-hatás kiszámításához használatos. Ha 1000 méternél távolabbi célpontra lő, akkor ez a mező nem kötelező.

TEMPERATURE: Az aktuális tartózkodási hely hőmérséklete, Fahrenheit (F) vagy Celsius (C) fokban megadva. Beviteli mező.

TIPP: Ezt az értéket manuálisan is megadhatja, vagy kiválaszthatja a USE CURRENT TEMPERATURE opciót, hogy a készülék belső érzékelőjének hőmérsékleti értékét használja.

SZÉL IRÁNYA: Az az irány, ahonnan a szél fúj. Például a 9:00 órás szél balról jobbra fúj. Beviteli mező.

SZÉLSEBESSÉG 1: A lövési megoldásnál használt szélsébség, mérföld/óra (mph), kilométer/óra (km/h) vagy méter/másodperc (m/s) értékben megjelenítve. Bemeneti mező.

SZÉLGÉP 2: Egy opcionális, kiegészítő szélsébség, amelyet a lövési megoldásnál használnak, és mérföld/órán (mph), kilométer/órán (km/h) vagy méter/másodpercen (m/s) jelenik meg. Beviteli mező.

TIPP: Két szélsébséget is használhat egy magas és egy alacsony értéket tartalmazó szélmegoldás kiszámításához. A lövéshez alkalmazandó tényleges szélerőnek e tartományba kell esnie.

Profil mezők: Lövedéktulajdonságok

BALLISZTIKUS EGYÜTHATÓ: A gyártó által a lövedékre megadott ballisztikus együttható. Beviteli mező.

BULLET DIAMETER: A lövedék átmérője, hüvelykben vagy centiméterben megadva. Beviteli mező.

MEGJEGYZÉS: A lövedék átmérője eltérhet a lövedék általános nevétől. Például a 300 Win Mag átmérője valójában .308 hüvelyk.

BULLET LENGTH: A lövedék hossza, hüvelykben vagy centiméterben megadva. Beviteli mező.

LŐTÉRSÚLY: A lövedék súlya, szemcsékben (gr) vagy grammokban (g) megadva. Beviteli mező.

DRAG CURVE: A G1 vagy G7 szabványos lövedékmodellek a légellenállási görbére. Beviteli mező.

MEGJEGYZÉS: A legtöbb távolsági puska lövedék közelebb áll a G7-es szabványhoz.

Profil mezők: Fegyvertulajdonságok

MUZZLE VELOCITY: A lövedék sebessége a torkolatot elhagyva, láb/másodpercen (ft./sec.) vagy méter/másodpercen (m/s) megadva. Beviteli mező.

MEGJEGYZÉS: Ez a mező szükséges a pontos számításokhoz a lövési megoldás által. Ha kalibrálja a torkolati sebességet, ez a mező automatikusan frissülhet a pontosabb lövmegoldás érdekében.

SIGHT HEIGHT: A puskacső középtengelye és a távcső középtengelye közötti távolság, hüvelykben vagy centiméterben megadva. Beviteli mező.

TIPP: Ezt az értéket könnyen meghatározhatja úgy, hogy a csavar tetejétől a szélmérő torony középpontjáig mér, és hozzáadja a csavar átmérőjének felét.

SSF ELEVATION: Lineáris szorzó, amely figyelembe veszi a függőleges skálázást. Nem minden céltávcső követi tökéletesen a célt, ezért a ballisztikai megoldásnak szüksége van egy korrekcióra, hogy az adott céltávcsőnek megfelelően skálázódjon. Például, ha egy lövegtorony 10 mil-re mozog, de a becsapódás 9 mil, akkor a céltávcső skálája 0,9. Beviteli mező.

SSF WINDAGE: Egy lineáris szorzó, amely figyelembe veszi a vízszintes skálázást. Nem minden puskatávcső követi tökéletesen a célt, ezért a ballisztikai megoldáshoz korrekcióra van szükség, hogy az adott puskatávcsőnek megfelelően skálázódjon. Például, ha egy lövegtorony 10 mil-re mozog, de a becsapódás 9 mil, a céltávcső skálája 0,9. Beviteli mező.

TWIST RATE: Az a távolság, amely alatt a cső huzalozása egy teljes fordulatot tesz meg, hüvelykben vagy centiméterben kifejezve. A puskacsavarodást gyakran a fegyver vagy a cső gyártója adja meg. Beviteli mező.

NULLA FELSŐ: Opcionális módosítás az ütközés magasságának módosítására nulla távolságban. Ezt gyakran használják, ha elnyomót adnak hozzá, vagy szubszonikus töltetet használnak. Például, ha egy hangtompítót ad hozzá, és a lövedék a vártnál 1 hüvelykkel magasabban csapódik a célba, akkor a ZERO HEIGHT 1 hüvelyk. Ezt nullára kell állítania, amikor eltávolítja a hangtompítót. Beviteli mező.

NULLA OFFSET: Egy opcionális módosítás, amely a nullpont-távolságban a szélességállításra hat. Ezt gyakran használják, ha hangtompítót adnak hozzá, vagy szubszonikus töltetet használnak. Például, ha egy hangtompítót ad hozzá, és a lövedék a várható becsapódástól 1 hüvelykkel balra találja el a célt, akkor a ZERO OFFSET -1 hüvelyk. Ezt nullára kell állítania, amikor eltávolítja a hangtompítót. Beviteli mező.

ZERO RANGE: A távolság, amelyen a puskát nullára állították, yardban vagy méterben megadva. Beviteli mező.

Profil mezők: Kalibrálni a torkolati sebességet

RANGE: A torkolattól a célpontig mért távolság, yardban vagy méterben megadva. Beviteli mező.

TIPP: Olyan értéket kell megadnia, amely a lehető legközelebb van a lövési megoldásban javasolt tartományhoz. Ez az a tartomány, ahol a lövedék Mach 1,2-re lassul, és elkezdi belépni a transzszonikus tartományba.

TRUE DROP: A lövedék tényleges távolsága a célpont felé repülés közben, milliradiánban (mrad vagy mil) vagy szögpercben (MOA) megadva. Beviteli mező.

Profil mezők: A lövedékek kalibrálása: Calibrate Drop Scale Factor

TÁVOL: Az a távolság, ahonnan lő. Beviteli mező.

TIPP: Ennek a tartománynak a lövési megoldásban javasolt ajánlott tartomány 90%-án belül kell lennie. Az ajánlott tartomány 80%-ánál kisebb értékek nem adnak érvényes beállítást.

TRUE DROP: A lövedék tényleges távolsága egy adott távolságból történő kilövéskor, milliradiánban (mrad vagy mil) vagy szögpercben (MOA) megadva. Beviteli mező.

Alkalmazott ballisztika®alkalmazás beállításai

A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot, és válassza az **AB MENÜ > BEÁLLÍTÁSOK** lehetőséget.

BEMENETMÉRLEGYSÉGEK: Beállítja az APPLIED BALLISTICS alkalmazásban a beviteli mezőkhöz használt mértékegységeket. **SZÉLEGYENSÉGEK:** Az APPLIED BALLISTICS alkalmazásban a szélmezőkhöz használt mértékegységek beállítása. **SPIN DRIFT:** Be- vagy kikapcsolja a SPIN DRIFT-et a számítások során.

CORIOLIS EFFECT: A CORIOLIS EFFECT engedélyezése vagy letiltása a számításokban.

AERODYNAMIC JUMP: Az AERODYNAMIC JUMP engedélyezése vagy letiltása a számítások során.

A készülék testreszabása

Beállítások

A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot, majd válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** lehetőséget.

KIJELZÉS: A kijelző beállításainak, például a fényerőnek, a színek és a kijelző kikapcsolás előtti aktív időtartamának beállítása.

HUD PROFIL: Beállítja a kezdőképernyő adatainak profilját (*HUD-profilok, 12. oldal*).

MAP: Megjeleníti vagy elrejtí a térkép részletes domborzatát, és beállítja a térkép részletességének szintjét.

KOMPASS KALIBRÁLÁSA: Lehetővé teszi az iránytű kézi kalibrálását, ha szabálytalan iránytű viselkedést tapasztal. Például nagy távolságok megtétele vagy szélsőséges hőmérséklet-változások után.

TELEFON: Párosítja a távolságmérőt egy kompatibilis telefonnal (*A telefon párosítása, 6. oldal*).

RANGING: Beállítja a pásztázási módot. RECENT beállítása esetén a  tartása közben utoljára lézerezett objektum távolsága jelenik meg. A MAXIMUM a legtávolabbi lézeres objektum értékét, míg a MINIMUM a legközelebbi objektum értékét jeleníti meg.

SYSTEM: A rendszerbeállítások, például a készülék nyelve, a mértékegységek és a műholdas beállítások beállítása (*Rendszerbeállítások, 19. oldal*).

Rendszerbeállítások

A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot, és válassza a **BEÁLLÍTÁSOK >**

RENDSZER lehetőséget. **MÉRLEGYSÉGEK:** Beállítja a készülék mértékegységeit.

DISPLAY DECIMAL PRECISION (Tizedes pontosság): Megjeleníti a beállított értéket tizedes formátumban.

NYELV: Beállítja a távolságmérőn megjelenített nyelvet.

NAVIGATION SATELLITES: Beállítja az alapértelmezett műholdas rendszert (*Műholdbeállítások, 19. oldal*).

ÁLLAPOTJELZŐ LED ENGEDÉLYEZÉSE: Bekapcsolja az állapotjelző LED-et (*Állapotjelző LED-ek, 4. oldal*).

PASSCODE: Négyjegyű jelszó beállítása a személyes adatok védelme érdekében (*A készülék jelszavának beállítása, 19. oldal*).

RESET OPTIONS: Törli az adatokat és visszaállítja a beállításokat (*Minden alapértelmezett beállítás visszaállítása, 20. oldal*).

RÓLUNK: Megjeleníti a készülékkel, szoftverrel, licenccel és jogszabályokkal kapcsolatos információkat.

Műholdas beállítások

Megváltoztathatja a távolságmérő által használt műholdrendszereket. A műholdas rendszerekkel kapcsolatos további információkért látogasson el a garmin.com/aboutGPS webhelyre.

A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot, majd válassza a **BEÁLLÍTÁSOK > RENDSZER > NAVIGÁCIÓS**

SATELLITÁK lehetőséget. **CSAK GPS:** Engedélyezi a GPS műholdas rendszer használatát.

MINDEN RENDSZER: Több műholdas rendszer engedélyezése. Több műholdas rendszer együttes használata nagyobb teljesítményt nyújt kihívást jelentő környezetben, és gyorsabb pozíciószerzést biztosít, mint a csak GPS használata. A több rendszer használata azonban gyorsabban csökkentheti az akkumulátor élettartamát, mint a csak GPS használata.

A készülék jelszavának beállítása

FIGYELMEZTETÉS

Ha háromszor rosszul adja meg a jelszót, a készülék ideiglenesen lezárul. Öt hibás próbálkozás után a készülék törli az adatait, és visszaállítja a gyári alapbeállításokat.

Beállíthatja a készülék jelszavát, hogy megakadályozza, hogy illetéktelen felhasználók használhassák a készüléket. Ha engedélyezte, a készülék bekapcsolása után azonnal meg kell adnia a jelszót.

1 Válasszon ki egy lehetőséget:

- A kezdeti beállítás során válassza az **IGEN** lehetőséget, amikor a jelszó engedélyezésére kérik.
- Nyomja meg a  gombot a kezdőképernyőn, és válassza a **BEÁLLÍTÁSOK > RENDSZER > PASSZKÓD > PASSZKÓD BEFEJLESZTÉSE** lehetőséget.

2 Adjon meg egy négyjegyű jelszót.

A készülék jelszavának módosítása

FIGYELMEZTETÉS

A készülék meglévő jelszavát ismernie kell a módosításhoz. Ha háromszor rosszul adja meg a jelszót, a készülék ideiglenesen lezárul. Öt hibás próbálkozás után a készülék törli az adatait, és visszaállítja a gyári alapbeállításokat.

1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot.

- 2 Válassza a **BEÁLLÍTÁSOK > RENDSZER > PASSZKÓD**.
- 3 Írja be a meglévő négyjegyű jelszót.
- 4 Válassza a **PASSZKÓD MEGVÁLTOZTATÁSA** lehetőséget.
- 5 Adjon meg egy új négyjegyű jelszót.

Az összes alapértelmezett beállítás visszaállítása

A távolságmérő lehetőséget kínál a felhasználói adatok törlésére és az összes beállítás visszaállítására a gyári alapértelmezett értékekre.

MEGJEGYZÉS: Ha a Garmin ^{Explore™} alkalmazással való szinkronizálás után törli az adatokat a távolságmérőből, az adatok nem törölődnek az alkalmazásból.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a ◀ gombot.
- 2 Válassza a **BEÁLLÍTÁSOK > RENDSZER > VISSZATÖLTÉSI OPCIÓK** menüpontot.
- 3 Válasszon ki egy opciót:
 - Ha az összes rögzített munkamenetet törölni szeretné a távolságmérőből, válassza a **MINDEN MUNKAMENET TÖRLÉSE** lehetőséget.
 - Az összes beállítás visszaállításához a gyári alapértelmezett értékekre, válassza a **RESTORE DEFAULT SETTINGS (Alapbeállítások visszaállítása)** lehetőséget.
 - Az összes beállítás visszaállításához a gyári alapértelmezett értékekre, valamint az összes felhasználói adat és munkamenet törléséhez válassza a **FACTORY RESET (Gyári visszaállítás)** lehetőséget.

A gyorsbeállítások menü megnyitása

A gyors opciók menü gyors hozzáférést biztosít további funkciókhoz és beállításokhoz.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a ▲ gombot.
- 2 Nyomja meg a ◀ vagy a ▶ gombot a lehetőségek közötti váltáshoz.

Eszközinformációk

Készülékápolás

FIGYELMEZTETÉS

Ne tárolja a készüléket olyan helyen, ahol tartósan szélsőséges hőmérsékletnek van kitéve, mert ez maradandó károsodást okozhat.

Kerülje a vegyi tisztítószereket, oldószereket és rovarriasztókat, amelyek károsíthatják a műanyag alkatrészeket és a felületeket. Szorosan rögzítse az időjárás sapkát, hogy megakadályozza az USB-port sérülését.

A készülék tisztítása

FIGYELMEZTETÉS

Ne használjon száraz ruhát a lencse tisztításához. A száraz kendő használata károsíthatja a lencsét. Kerülje a vegyi tisztítószereket és oldószereket, amelyek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

- 1 A külső burkolatot és a lencsét vízzel vagy alkohollal megnedvesített puha, karcmentes ruhával törölje át.
- 2 Törölje szárazra a külső burkolatot, és hagyja a lencsét megszáradni a levegőn.

Hosszú távú tárolás

Ha több hónapig nem tervezi használni a készüléket, vegye ki az elemeket. A tárolt adatok nem vesznek el az elemek eltávolításakor.

A nyakpánt rögzítése

- 1 Illessze be a nyaklánc hurkát a készülék nyílásán keresztül.
- 2 Fűzze át a zsinór másik végét a hurokon, és húzza szorosan.

Műszaki adatok

Az akkumulátor típusa	Cserélhető 1,5 V-os AAA lítium akkumulátor
Az elem élettartama	Akár 1400 tartomány (egy másodperces tartomány, majd 10 másodperces kijelzés)
Vízminősítés	IEC 60529 IPX7 ¹
Működési hőmérséklet-tartomány	-20° és 60°C között (-4° és 140°F között) FIGYELMEZTETÉS Ne tegye ki a készüléket 60°C (140°F) feletti hőmérsékletnek.
Vezeték nélküli frekvenciák és adóteljesítmény	M/N: A04378 2400 - 2483,5 MHz: < 20 dBm
SAR-értékek	M/N: A04378 0,17 W/kg törzs; 0,17 W/kg végtag; 0,01 W/kg fej

Készülékinformációk megtekintése

Megtekintheti a készülék adatait, például a készülék azonosítóját, a szoftver verzióját, a szabályozási információkat és a licencszerződést.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot.
- 2 Válassza a **BEÁLLÍTÁSOK > RENDSZER > RÓLUNK**.

Az E-label szabályozási és megfelelőségi információk megtekintése

A készülék címkéje elektronikusan kerül rendelkezésre bocsátásra. Az e-címke szabályozási információkat, például az FCC által megadott azonosítószámokat vagy regionális megfelelőségi jelöléseket, valamint a vonatkozó termék- és licencinformációkat tartalmazhat.

- 1 A kezdőképernyőn nyomja meg a  gombot.
- 2 A beállítások menüből válassza a **RENDSZER** menüpontot.
- 3 Válassza ki az **ABOUT (RÓLUNK)** lehetőséget.

¹ A készülék legfeljebb 30 percig ellenáll 1 méteres víznek való véletlenszerű kitettségnek. További információért látogasson el www.garmin.com/waterrating weboldalra.

Hibaelhárítás

Hibaelhárítás Távolságmérési pontosság

Külső tényezők befolyásolhatják a távolságmérés pontosságát, mint például a környezeti fény, az időjárási körülmények, a céltárgy fényvisszaverő képessége és a céltárgy mérete.

- A nagyobb tárgyakat könnyebb megcélozni, mint a kisebbeket. Ha egy kisebb célpont távolságmérése nehézségekbe ütközik, mérjen be helyette egy közeli, nagyobb célpontot.
- A készülék gyengébb fényviszonyok mellett, például borult napokon nagyobb hatótávolságra képes célozni. Az erős napfény minimálisra csökkenti a távolságmérési képességet.
- Az eső minimálisra csökkenti a távolságmérési képességet.
- A készülék nagyobb távolságot tud megcélozni, ha fényvisszaverő vagy fényes tárgyak távolságát méri.
- A készülék nagyobb távolságot tud megcélozni, ha a célponthoz viszonyított szög közelebb van a 90 fokhoz. A célponthoz viszonyított kisebb szög korlátozza a távolságmérési képességet.

Műholdas jelek vétele

A készüléknek szabad rálátásra lehet szüksége az égboltra a műholdas jelek észleléséhez. Az idő és a dátum beállítása automatikusan történik a GPS-pozíció alapján.

- 1 Menjen ki a szabadba egy nyílt területre.
A készülék tetejét az ég felé kell irányítani.
- 2 Várjon, amíg a készülék megkeresi a műholdakat.
A műholdjelek bemérése 30-60 másodpercig is eltarthat.

Az USB-kábel kihúzása

Ha az eszköz cserélhető meghajtóként vagy kötetként van csatlakoztatva a számítógéphez, az adatvesztés elkerülése érdekében biztonságosan le kell választania az eszközt a számítógépről. Ha az eszköz hordozható eszközként csatlakozik a Windows^(®) rendszerű számítógéphez, nem szükséges biztonságosan leválasztani az eszközt.

- 1 Végezzen el egy műveletet:
 - Windows-számítógépek esetén válassza ki a **Hardver biztonságos eltávolítása** ikonját a tálcán, és válassza ki az eszközt.
 - Apple-számítógépek esetében jelölje ki az eszközt, és válassza a **Fájl > Kiadványok**.
- 2 Húzza ki a kábelt a számítógépből.

Termékfrissítések

A készülék automatikusan ellenőrzi a frissítések meglétét, ha Bluetooth®technológiát használó telefonnal párosítja. A rendszerbeállításokban ([Rendszerbeállítások](#), 19. oldal) manuálisan is ellenőrizheti a frissítéseket. A számítógépen telepítse a Garmin Express™ programot (garmin.com/express).

Ez egyszerű hozzáférést biztosít ezekhez a szolgáltatásokhoz a Garmin®készülékek számára:

- Szoftverfrissítések
- Térképfrissítések
MEGJEGYZÉS: A térképfrissítések a Garmin Expressen keresztül érhetők el.
- Termék regisztráció

A Garmin Express™ beállítása

- 1 Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez egy USB-kábel segítségével.
- 2 Lépjen a garmin.com/express webhelyre.
- 3 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

További információk beszerzése

A Garmin®weboldalon további információkat talál a termékről.

- A support.garmin.com oldalon további kézikönyveket, cikkeket és szoftverfrissítéseket talál.
- Az opcionális tartozékokkal és cserealkatrészekkel kapcsolatos információkért keresse fel a buy.garmin.com webhelyet, vagy forduljon Garmin kereskedőjéhez.

© 2025 Garmin Ltd. vagy leányvállalatai

A Garmin®, a Garmin logó és a Xero® a Garmin Ltd. vagy leányvállalatai védjegyei, amelyek az USA-ban és más országokban bejegyzett védjegyek. A Garmin Explore™ és a Garmin Express™ a Garmin Ltd. vagy leányvállalatai védjegyei. Ezek a védjegyek a Garmin kifejezett engedélye nélkül nem használhatók fel.

Az Apple® az Apple Inc. védjegye, az Egyesült Államokban és más országokban bejegyezve. Az Applied Ballistics Quantum® az Applied Ballistics, LLC védjegye, az Applied Ballistics® bejegyzett védjegye. A Bluetooth® szöveg és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, és e védjegyek Garmin általi használata licenc alapján történik. Az USB-C az USB Implementers Forum bejegyzett védjegye. A Wi-Fi® a Wi-Fi Alliance Corporation bejegyzett védjegye. A Windows® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

GARMIN®



FONTOS BIZTONSÁGI ÉS TERMÉKINFORMÁCIÓK

FIGYELMEZTETÉS

Az alábbi figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása a halálához, súlyos sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.

Lézer figyelmeztetés

Ez a készülék nem igényel rendszeres karbantartást. Abban az esetben, ha a készülék megsérül vagy működésképtelenné válik, a javítást vagy a szervizelést kizárólag a hivatalos, gyárilag képzett szakemberei végezhetik. A készülék javításának vagy szervizelésének megkísérlése készüléket a saját maga által használt lézerrel sugárzásnak való közvetlen kitettséget és a maradandó szemkárosodás kockázatát eredményezheti. A javításhoz vagy szervizeléshez forduljon a márkakereskedőhöz vagy a Garmin^{(8)-hoz} további információkért.

Ez a készülék olyan védőburkolattal rendelkezik, amely a helyére állítva megakadályozza, hogy az ember a lézersugárzáshoz a elérhető kibocsátási határértéket (AEL) meghaladó mértékben hozzáférjen az 1. osztályú lézertermékekhez. Ezt a készüléket nem szabad módosítani vagy a ház vagy optika nélkül üzemeltetni. A készülék és optika nélküli üzemeltetése, vagy a készülék olyan módosított házzal vagy optikával történő üzemeltetése, amely a lézerforrást szabadon engedi, a következőket eredményezheti.

lézersugárzásnak való közvetlen kitettséget és a lézersugárzás kockázatát eredményezi.

maradandó szemkárosodás veszélye. A lézeroptika előtt lévő diffúzor eltávolítása vagy módosítása maradandó szemkárosodás kockázatát eredményezheti.

vagy a

Akkumulátor figyelmeztetések

Ha nem tartja be ezeket az irányelveket, az akkumulátorok élettartama lerövidülhet, vagy fennállhat a készülék károsodásának, tűz, kémiai égés, elektrolit-szivárgás és/vagy sérülés veszélye.

- **TARTSA AZ ELEMÉKET GYERMEKEKTŐL TÁVOL.** Soha ne tegyen elemek a szájban vagy a test bármely részén. Súlyos vagy halálos sérülések 2 órán belül bekövetkezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne erőltesse a kisütést, ne töltsé újra, ne szerelje szét, ne melegítse a nyomtatott használati útmutatóban megadott hőmérsékleti tartományok fölé, és ne égesse el. Ha így tesz, a kiszellőzés, szivárgás vagy robbanás miatt sérülést okozhat, ami kémiai égési sérüléseket okozhat.
- A helyi előírásoknak megfelelően távolítsa el és azonnal hasznosítsa újra, illetve ártalmatlanítsa a használt elemeket, és tartsa távol a weboldalt a gyermekektől. NE dobja ki az elemeket a háztartási szemétkébe, és NE égesse el. Még a használt elemek is súlyos sérülést vagy halált okozhatnak. Hívja a helyi mérgezéselhárító központot a kezeléssel kapcsolatos információkért.
- Ne módosítsa, ne újítsa fel, ne lyukassza ki, és ne rongálja meg a készüléket vagy az akkumulátorokat.

- Az elemeket csak megfelelő csereelemekkel cserélje ki. Más elemek használata tűz- vagy robbanásveszélyt jelent.
- Ne keverje össze a régi és új elemeket, különböző márkájú elemeket vagy elemtípusokat, például lúgos, szén-cink vagy újratölthető elemeket.
- Győződjön meg arról, hogy az elemeket a polaritásnak megfelelően (+ és -) helyezte be.
- A hosszabb ideig nem használt berendezésekből a helyi előírásoknak megfelelően távolítsa el és azonnal hasznosítsa újra, illetve ártalmatlanítsa az elemeket.

Készülék figyelmeztetések

- A készülék esetleges károsodásának elkerülése érdekében ne hagyja a készüléket hőforrásnak kitéve vagy magas hőmérsékletű helyen, például a napon, egy felügyelet nélküli járműben.
- Ne üzemeltesse vagy tárolja a készüléket hosszabb ideig a termék csomagolásán található nyomtatott kézikönyvben felsorolt, alkalmazandó hőmérsékleti tartományon kívül.

Navigációs figyelmeztetések

Ha a Garmin készülék térképadatokat használ vagy fogad el, a biztonságos navigálás érdekében kövesse az alábbi irányelveket.

- Mindig gondosan hasonlítsa össze a készüléken megjelenő információkat az összes rendelkezésre álló navigációs forrással, beleértve az időjárás körülményeket, térképeket, az utak/utak jelzéseit és állapotát, a vízi útvonalak korlátozását és egyéb, a biztonságot befolyásoló tényezőket. Mindig oldja meg az esetleges eltéréseket vagy kérdéseket, mielőtt folytatná a navigációt, és hagyatkozzon a kihelyezett jelzésekre és feltételekre.
- Ezt a készüléket csak navigációs segédeszközként használja. Ne próbálja meg a készüléket olyan célra használni, amely az irány, a távolság, a hely vagy a topográfia pontos mérését igényli.
- A Garmin nem vállal felelősséget a következő információk biztonságosságáért, pontosságáért, megbízhatóságáért, teljességéért vagy időszerűségéért

harmadik fél által létrehozott útvonalokról. Bármilyen felhasználás

Harmadik fél által készített útvonalakat saját felelősségére.

- A navigációs döntések meghozatalakor mindig a legjobb belátása és józan esze szerint járjon el. Az útvonalajavaslato nem helyettesítik a figyelmet és a józan ítélőképességet. Ne kövesse az útvonalajavaslatoakat, ha azok szabálytalan útvonalat javasolnak, vagy veszélyes helyzetbe hoznak Önt. A Garmin nem vállal felelősséget a harmadik fél által létrehozott útvonalak biztonságosságáért, pontosságáért, megbízhatóságáért, teljességéért vagy időszerűségéért. A harmadik fél által készített útvonalak használata vagy az azokra való támaszkodás saját felelősségére történik.
- Mindig legyen tekintettel a környezet hatásaira és a tevékenységgel járó kockázatokra, mielőtt tereptevékenységbe kezdene, különösen arra, hogy az időjárás és az időjárással kapcsolatos útviszonyok milyen hatással lehetnek a tevékenység biztonságára. Győződjön meg arról, hogy rendelkezik a tevékenységhez szükséges megfelelő felszereléssel és felszereléssel, mielőtt ismeretlen ösvényeken és ösvényeken közlekedik.

Ballisztikai figyelmeztetések

Ha a készülék ballisztikai funkciókat tartalmaz, akkor az csak a fegyver és a lövedék profilján és az aktuális körülmények mérésén alapuló pontos magassági és szélességi megoldásokat hivatott biztosítani. Az Ön környezetétől függően, a körülmények gyorsan változhatnak. A környezeti feltételek változásai, mint például a szélviharok vagy a lefelé irányuló szél, hatással lehetnek a lövés pontosságára. A magassági és a szélességi megoldások csak javaslatok, amelyek az Ön által a funkcióba bevitt adatokon alapulnak. Mérje le gyakran és óvatosan, és hagyja, hogy a környezeti feltételek jelentős változása után stabilizálódjanak az értékek. Mindig hagyjon egy kis biztonsági tartalékot a változó körülmények és a leolvasási hibák miatt.

Mindig értse meg a célpontodat és azt, hogy mi van a célponton túl, mielőtt lőnél. Ha nem veszed figyelembe lövési környezetének figyelmen kívül hagyása vagyoni károkat, sérülést vagy halált okozhat.

FIGYELMEZTETÉS

Az alábbi figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása kisebb vagy közepes sérülést, illetve anyagi kárt okozhat.

Lézeres figyelmeztetés

Ez a készülék lézersugárzást bocsát ki. A kezelőszervek vagy beállítások használata, illetve az itt meghatározottaktól eltérő eljárások végrehajtása veszélyes sugárzásnak való kitettséget eredményezhet.

Ez a lézertermék minden működési eljárás során az 1. osztályba tartozik. Ha a készülék távolságmérő funkciója aktiválva van, a távolságmérő modul lézersugárzója lézersugárzást bocsát ki, és a készüléket nem szabad senki felé irányítani. A készülék működtetésekor ne nézzen a lézersugárzó felé vagy a lézersugárzásba (sugárba). Célszerű kikapcsolni a távolságmérő modult, ha az nincs használatban. Ezt a készüléket csak a garmin.com/manuals oldalon elérhető használati útmutatóban leírt utasításoknak és eljárásoknak megfelelően szabad használni.

Ne hagyja ezt a készüléket gyermekek számára elérhető közelségben.

FIGYELMEZTETÉS

Az alábbi figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása személyi vagy anyagi károkat okozhat, illetve negatívan befolyásolhatja a készülék működését.

Lézeres figyelmeztetés

1. OSZTÁLYÚ FOGYASZTÓI LÉZERTERMÉK

EN 50689:2021

Megfelel a 21 CFR 1040.10 és 1040.11 szabványnak, kivéve az IEC 60825-1 Ed. 3., a 2019. május 8-án kelt 56. számú lézeres közleményben leírtak szerint.

Akkumulátor-közlemények

- A készülék/akkumulátorok ártalmatlanítása érdekében lépjen kapcsolatba a helyi hulladékkezelővel, hogy a vonatkozó helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa a készüléket/akkumulátorokat.

GPS-értesítés

A navigációs eszköz teljesítménye romolhat, ha olyan eszköz közelében használja, amely földi szélessávú hálózatot használ, amely bármely globális navigációs műholdrendszer (GNSS), például a globális helymeghatározó szolgáltatás (GPS) által használt frekvenciák közelében működik. Az ilyen eszközök használata ronthatja a GNSS-jelek vételét.

Eszközpárosítási közlemény

Nem minden vezeték nélküli kapcsolat biztonságos. Az eszközöket biztonságos helyen kell párosítani. További információért lásd: garmin.com/connectiontypes.

Termék környezetvédelmi programok

A Garmin termékek újrahasznosítási programjáról, valamint a WEEE, RoHS, REACH és egyéb megfelelőségi programokról a garmin.com/aboutGarmin/environment oldalon talál információkat.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: garmin.com/compliance.

Megfelelőségi nyilatkozat az Egyesült Királyságban

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a vonatkozó jogszabályi követelményeknek. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: garmin.com/compliance.

Innováció, tudomány és gazdaságfejlesztés Kanada Megfelelés

Ez a készülék olyan engedélymentes adó(ka)t/vevő(ke)t tartalmaz, amelyek megfelelnek az Innovációs, Tudományos és Gazdasági Fejlesztési Kanada engedélymentes RSS-ének. Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött: (1) ez a készülék nem okozhat interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell fogadnia minden interferenciát, beleértve az olyan interferenciát is, amely a készülék nem kívánt működését okozhatja.

Rádiófrekvenciás sugárterhelés

Ez a készülék egy hordozható adó és vevő, amely egy belső antennát használ alacsony szintű rádiófrekvenciás (RF) energia küldésére és vételére az adatkommunikációhoz. A készülék a maximális kimeneti teljesítmény üzemmódban és a Garmin által engedélyezett tartozékokkal együtt használva a hordozható használatra közzétett határértékek alatt bocsát ki RF-energiát. Az RF-expozícióra vonatkozó követelményeknek való megfelelés érdekében a készüléket a következők szerint kell használni

a kézikönyvben. A készüléket nem szabad más konfigurációban használni.

FCC-megfelelőség

Ez a készülék megfelel az FCC-szabályok 15. részének. Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött:

(1) ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell fogadnia minden interferenciát.

beleértve azokat az interferenciákat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak.

Ezt a berendezést tesztelték, és megállapították, hogy megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek, az alábbi rész szerint az FCC-szabályok 15. cikke szerint. Ezeket a határértékeket úgy tervezték, hogy ésszerű védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben a lakossági telepítésben. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és káros interferenciát okozhat a rádiótávközlésben, ha nem a használati utasításoknak megfelelően telepítik és használják. Ugyanakkor nincs garancia arra, hogy egy adott telepítésben nem lép fel interferencia. Hæz a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízió vételben, ami a berendezés kikapcsolásával állapítható meg.

és tovább, a felhasználónak meg kell próbálnia a következő intézkedések valamelyikével kijavítani a zavarást:

- A vevőantenna átállítása vagy áthelyezése.
- Növelje a berendezés és a vevő közötti távolságot.
- Csatlakoztassa a berendezést egy olyan konnektorba, amelyik más áramkörön van, mint amelyikhez a vevő csatlakoztatva van.
- Forduljon a kereskedőhöz vagy egy tapasztalt rádió/TV-szakemberhez segítségért.

Ez a termék nem tartalmaz a felhasználó által szervizelhető alkatrészeket. A javításokat kizárólag a Garmin hivatalos szervizközpontja végezheti el. Az engedély nélküli javítások vagy módosítások a berendezés maradandó károsodását eredményezhetik, és érvényteleníthetik a garanciát, valamint a készülék 15. rész szerinti előírások szerinti üzemeltetési jogosultságát.

Szoftver licencszerződés

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁVAL ÖN ELFOGADJA AZ ALÁBBI SZOFTVERLICENC-SZERZŐDÉS FELTÉTELEIT. KÉRJÜK, FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A MEGÁLLAPODÁST.

A Garmin Ltd. és leányvállalatai ("Garmin") korlátozott licencet biztosít Önnek az eszközbe beágyazott szoftver ("Szoftver") binárisan futtatható formában történő használatára a termék normál működése során. A Szoftver tulajdonjoga, tulajdonjogai és szellemi tulajdonjogai a Garmin és/vagy harmadik fél szolgáltatói tulajdonában maradnak.

Ön tudomásul veszi, hogy a Szoftver a Garmin és/vagy harmadik fél szolgáltatóinak tulajdonát képezi, és az Amerikai Egyesült Államok szerzői jogi törvényei, valamint a nemzetközi szerzői jogi szerződések alapján védelem alatt áll. Ön tudomásul veszi továbbá, hogy a Szoftver felépítése, szervezése és kódja, amelynek forráskódját nem adják meg, a Garmin és/vagy harmadik fél szolgáltatóinak értékes üzleti titka, és hogy a Szoftver forráskód formájában a Garmin és/vagy harmadik fél szolgáltatóinak értékes üzleti titka marad.

Ön beleegyezik, hogy a Szoftvert vagy annak bármely részét nem dekompilálja, szétszereli, módosítja, visszafejti, visszafejti, visszafejti vagy ember által olvasható formára redukálja, illetve a Szoftver alapján nem hoz létre származékos műveket. Ön vállalja, hogy nem exportálja vagy reexportálja a Szoftvert olyan országba, amely sérti az Amerikai Egyesült Államok exportellenőrzési törvényeit vagy bármely más alkalmazandó ország exportellenőrzési törvényeit.

Térképadatokkal kapcsolatos információk

A Garmin kormányzati és magán adatforrások kombinációját használja. Gyakorlatilag minden adatforrás tartalmaz néhány pontatlan vagy hiányos adatot. Egyes országokban a teljes és pontos térképi információk vagy nem állnak rendelkezésre, vagy megfizethetetlenül drágák.

Korlátozott fogyasztói garancia

EZ A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS MEGHATÁROZOTT TÖRVÉNYES JOGOKAT BIZTOSÍT ÖNNEK, ÉS EGYÉB TÖRVÉNYES JOGAI IS LEHETNEK, AMELYEK ÁLLAMONKÉNT (VAGY ORSZÁGONKÉNT VAGY TARTOMÁNYONKÉNT) ELTÉRŐEK. A GARMIN NEM ZÁRJA KI, NEM KORLÁTOZZA VAGY FELFÜGGESZTI AZ ÖN ÁLLAMÁNAK (VAGY ORSZÁGÁNAK VAGY TARTOMÁNYÁNAK) TÖRVÉNYEI SZERINT ÖNT MEGILLETŐ EGYÉB JOGOKAT. JOGAI TELJES KÖRŰ MEGÉRTÉSÉHEZ TEKINTSE MEG AZ ÁLLAM, ORSZÁG VAGY TARTOMÁNY TÖRVÉNYEIT.

A nem repülési célú termékekre a vásárlástól számított egy év garancia vonatkozik, amely szerint a termékek anyag- és gyártási hibáktól mentesek. Ezen időszakon belül a Garmin saját kizárólagos választása szerint megjavítja vagy kicseréli a normál használat során meghibásodott alkatrészeket. Az ilyen javítás vagy csere a vásárlót nem terheli alkatrész- vagy munkadíj, azzal a feltétellel, hogy a vásárlót terheli a felelősség a következő költségeikért szállítási költség. Ez a korlátozott jótállás nem vonatkozik a következőkre: (ii) fogyó alkatrészekre, például akkumulátorokra, kivéve, ha a termék károsodása anyag- vagy kivitelezési hiba miatt következett be; (iii) baleset, visszaélés, helytelen használat, víz, árvíz, tűz vagy egyéb természeti vagy külső okok által okozott károk; (iv) olyan személy által végzett szervizelés által okozott károk, aki nem a Garmin hivatalos szervizszolgáltatója; (v) a Garmin írásos engedélye nélkül módosított vagy átalakított termékekben bekövetkezett károk; (vi) olyan termékekben bekövetkezett károk, amelyet nem a Garmin által szállított táp- és/vagy adatkábelhez csatlakoztattak.

az UL által nem tanúsított hálózati adapterekhez és kábelekhez csatlakoztatott termék sérülése vagy károsodása.

(Underwriters Laboratories) által nem tanúsított és nem korlátozott áramforrásként (LPS) megjelölt. Ezen túlmenően a Garmin fenntartja magának a jogot, hogy elutasítsa a garanciális igényeket az olyan termékekkel vagy szolgáltatásokkal szemben, amelyeket az alábbiakkal ellentétesen szereztek be és/vagy használtak bármely ország törvényei. A Garmin navigációs termékek kizárólag utazási segédeszközként használhatók, és nem használhatók olyan célra, amely az irány, a távolság, a hely vagy a topográfia pontos mérését igényli. A Garmin nem vállal garanciát a térképadatok pontosságára vagy teljességére. Ez a korlátozott jótállás nem vonatkozik továbbá a Garmin navigációs termék teljesítményének olyan romlására, amely abból ered, hogy a Garmin navigációs terméket olyan kézi készülék vagy más eszköz közelében használják, amely olyan földi szélessávú hálózatot használ, amely olyan frekvenciákon működik, amelyek közel vannak a globális navigációs műholdrendszer (GNSS), például a globális helymeghatározó szolgáltatás (GPS) által használt frekvenciákhoz. Az ilyen eszközök használata károsíthatja a GNSS-jelek vételét.

AZ ALKALMAZANDÓ JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKBEN A JELEN KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSBAN FOGLALT GARANCIÁK ÉS JOGORVOSLATOK KIZÁRÓLAGOSAK ÉS HELYETTESÍTIK, ÉS A GARMIN KIFEJEZETTEN KIZÁR MINDEN MÁS GARANCIÁT ÉS JOGORVOSLATOT, LEGYEN AZ KIFEJEZETT, HALLGATÓLAGOS, TÖRVÉNYES VAGY EGYÉB, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN A FORGALMAZHATÓSÁGRA VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT, TÖRVÉNYES JOGORVOSLATOT VAGY EGYÉB JOGORVOSLATOT. EZ A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS MEGHATÁROZOTT TÖRVÉNYES JOGOKAT BIZTOSÍT ÖNNEK, ÉS EGYÉB TÖRVÉNYES JOGAI IS LEHETNEK, AMELYEK ÁLLAMONKÉNT ÉS ORSZÁGONKÉNT ELTÉRŐEK. HA AZ ÖN ÁLLAMÁNAK VAGY ORSZÁGÁNAK TÖRVÉNYEI SZERINT A HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁS NEM ZÁRHATÓ KI, AKKOR AZ ILYEN JÓTÁLLÁSOK IDŐTARTAMA A JELEN KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁRA KORLÁTOZÓDIK. EGYES ÁLLAMOK (ÉS ORSZÁGOK ÉS TARTOMÁNYOK) NEM TESZIK LEHETŐVÉ A HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁNAK KORLÁTOZÁSÁT, ÍGY A FENTI KORLÁTOZÁS NEM FELTÉTLENÜL VONATKOZIK ÖNRE.

A GARMIN SEMMILYEN ESETBEN NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A GARANCIA MEGSZEGÉSE ESETÉN SEMMILYEN VÉLETLEN, KÜLÖNLEGES, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁRÉRT, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZ A TERMÉK HASZNÁLATÁBÓL, HELYTELEN HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLHATATLANSÁGÁBÓL, ILLETVE A TERMÉK HIBÁIBÓL ERED. EGYES ÁLLAMOK (VALAMINT ORSZÁGOK ÉS TARTOMÁNYOK) NEM TESZIK LEHETŐVÉ AVÉLETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROK KIZÁRÁSÁT, ÍGY A FENTI KORLÁTOZÁSOK NEM FELTÉTLENÜL VONATKOZNAK ÖNRE.

Ha a jótállási időszak alatt Ön a jelen Korlátozott jótállással összhangban jótállási szolgáltatási igényt nyújt be, akkor a Garmin saját választása szerint: (i) megjavítja a készüléket új alkatrészek vagy a Garmin minőségi szabványainak megfelelő, korábban használt alkatrészek felhasználásával, (ii) kicseréli a készüléket egy új készülékre vagy a Garmin minőségi szabványainak megfelelő, Garmin által újra tanúsított készülékre, vagy (iii) kicseréli a készüléket teljes visszatérítés ellenében. a vételárból. EZ A JOGORVOSLAT AZ ÖN EGYETLEN ÉS KIZÁRÓLAGOS JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGE A KÖVETKEZŐK MEGSÉRTÉSE ESETÉN

JÓTÁLLÁS MEGSÉRTÉSE ESETÉN. A megjavított vagy kicserélt eszközökre 90 napos garancia vonatkozik. Ha a beküldött készülékre még az eredeti garancia van érvényben, akkor az új garancia 90 nap vagy az eredeti 1 éves garancia végéig tart, attól függően, hogy melyik a hosszabb.

A garanciális szerviz igénybevétele előtt, kérjük, lépjen be és tekintse át a következő weboldalon elérhető online segédleteket

support.garmin.com. Ha a készülék még mindig nem működik megfelelően, miután igénybe vette ezeket az erőforrásokat, forduljon a következőhöz

az eredeti vásárlási országban található Garmin hivatalos szervizhez, vagy kövesse a support.garmin.com oldalon található utasításokat a garanciális szerviz igénybeviteléhez. Ha az Egyesült Államokban tartózkodik, hívja az 1-800-800-1020-as telefonszámot is.

Ha Ön az eredeti vásárló országán kívül kér garanciális szervizszolgáltatást, a Garmin nem tudja garantálni, hogy a termék javításához vagy cseréjéhez szükséges alkatrészek és termékek a termékinálat és az alkalmazandó szabványok, törvények és előírások eltérései miatt rendelkezésre állnak. Ennek megfelelően a Garmin saját belátása szerint és az alkalmazandó jogszabályok függvényében megjavíthatja a terméket hasonló alkatrészekkel, vagy kicserélheti a terméket egy hasonló Garmin termékre (új vagy Garmin által újra tanúsított csere), vagy megkövetelheti, hogy a terméket az eredeti vásárlás országában található Garmin hivatalos szervizbe küldje, vagy egy másik országban található, a Garmin által felhatalmazott szerviz, amely képes a termék szervizelésére, amely esetben Ön felel az összes vonatkozó import- és exporttörvény és -szabályzat betartásáért, valamint az összes vám, ÁFA, szállítási díj és egyéb kapcsolódó adó és díj megfizetéséért. Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy a Garmin és kereskedői nem tudják a terméket az eredeti vásárló országon kívüli országban szervizelni, vagy a javított vagy kicserélt terméket az adott országban nem tudják visszaküldeni Önnek az adott országban alkalmazandó szabványok, törvények vagy előírások miatt.

Online aukciós vásárlások: Az online aukciókon keresztül vásárolt termékek nem jogosultak visszatérítésre vagy egyéb különleges Garmin garanciális ajánlatokra. Az online aukciós visszaigazolásokat nem fogadjuk el a garancia ellenőrzésére. A garanciális szerviz igénybevételéhez az eredeti kiskereskedőtől származó eladási bizonylat eredeti példánya vagy másolata szükséges. A Garmin nem pótolja az online aukción keresztül vásárolt csomagból hiányzó alkatrészeket.

Nemzetközi vásárlások: A nemzetközi forgalmazók külön garanciát nyújthatnak a készülékekre. az Egyesült Államokon kívül vásárolt, az országtól függően. Adott esetben ezt a garanciát az adott országban működő helyi forgalmazó nyújtja, és ez a forgalmazó biztosítja a készülék helyi szervizét. A forgalmazói garanciák csak a tervezett forgalmazási területen érvényesek. Az Egyesült Államokban vagy Kanadában vásárolt készülékeket az Egyesült Királyságban, az Egyesült Államokban, Kanadában vagy Tajvanon található Garmin szervizközpontba kell visszaküldeni szervizelésre.

Ausztrál vásárlások: Az ausztrál fogyasztóvédelmi törvény szerint nem kizárható garanciák tartoznak termékeinkhez. Ön jogosult csere vagy visszatérítés igénybevételére jelentős meghibásodás esetén, valamint minden egyéb ésszerűen előrelátható veszteség vagy kár megtérítése esetén. Ön akkor is jogosult az áru javíttatására vagy cseréjére, ha az áru nem megfelelő minőségű, és a hiba nem minősül súlyos hibának. A Korlátozott jótállásunk szerinti előnyök a termékekkel kapcsolatos egyéb, a vonatkozó jogszabályok szerinti jogokon és jogorvoslati lehetőségeken felül járnak. Garmin Australasia, 30 Clay Place, Eastern Creek, NSW 2766, Ausztrália. Telefon: 1800 235 822.